



**Journée Mondiale du Théâtre
Institut International du Théâtre
Centre U.S. de ITI**

**Rédigé par Caitlin Nasema Cassidy
Traduit par Benjamin Lillian**

Salut. Je m'appelle Caitlin Nasema Cassidy. Je suis actrice, réalisatrice et productrice.

Je vis à New York City, et je travaille sur des projets liés à nos urgences climatiques et écologiques. En tant que conteuse, je m'efforce de relier la science du climat à l'histoire et au cycle de vie d'une luciole, par exemple. Au sein de ma compagnie de théâtre LubDub, nous disons souvent : quand tout est très grand, il est utile de penser petit.

Ceci est une contribution en l'honneur de la Journée mondiale du théâtre 2024.

Silence.

Lorca fut un premier amour.

J'ai lu ses conférences et ses pièces

pleuré sa mort brutale

J'ai appris de son désir de suggérer,

plutôt que de délimiter,

d'animer.

À Madrid en 1928, il écrivit :

"Partout où il y a un coin sombre, je souhaite y diriger la lumière".

Cet hiver, j'ai appris que les lucioles, ne sont ni des mouches ni des insectes.

Ce sont des coléoptères.

Et ils passent une bonne partie de leur vie sous terre.

Avant de pouvoir diriger leur lumière, ils passent beaucoup de temps dans les coins sombres.

Il y en a beaucoup de nos jours.

J'ai peur de nommer tout ce que l'année dernière a pris.

Je retiens mon souffle, hantée par les fantômes du déplacement.

Je lis le rapport du GIEC en me demandant, "Combien d'autres déclarations ?" Pleurant sur la ligne B parce que ce matin, mon père m'a envoyé un message :

Pic à bec ivoire disparu.

Je me demande ce que pense le Wall Street Journal. Savent-ils que la plupart des guêpes sont des créatures paisibles qui ne piquent pas ?

Et

Dans une petite salle de répétition ici, dans la ville

Nous dansons sur des planches usées

Respirons profondément

Émerveillés que nos diaphragmes puissent bouger ainsi

Nous pratiquons la patience et le consentement

Nous nous préparons à ce qui vient

Avec douceur

Nous gardons la magie au bout de nos doigts

Dans une grande salle à Dearborn,

Nous étudions la manière dont les *shuyookh* bougeaient leurs hanches

Construisant une méthode autour de la relation

Nous chantons aux montagnes

Menons des recherches sur la mer

Depuis un bureau à Marseille, Oncle Ramzi dit :

"C'est votre travail en tant qu'artistes. Vous imaginez ce qui pourrait être."

Dans un théâtre à Stockholm

Nous synchronisons nos battements de cœur avec des inconnus

Nous pratiquons la large conscience soutenue que nos écrans ont mise en danger

Nous retournons la terre

Et ce n'est pas une répétition

C'est la vie

Le long d'une rivière à Washington DC

Nous chorégraphions du burlesque avec des biologistes

Racontant des histoires pour honorer le retour du poisson alose

Nous nous adonnons à la frivolité

Sur Zoom

Nous racontons des histoires qui rappellent nos liens vitaux avec la terre

Célébrent les grands-mères, les déesses et la naissance

Dans un jardin à Tanger

Dans un skatepark à Brooklyn

Dans un studio de danse à Tunis

Dans un gymnase à San Juan

Dans un black box à Jenin

Dans une salle de classe à Franklin

Dans un centre communautaire à Istanbul

Dans un top golf en Virginie

Dans une salle de répétition à New York City

Nous écrivons des nouveaux mondes

Avec nos corps et nos mots

Construisant des cultures de soins

Sur un budget

Fabriquant des châteaux de carton

Tirant le meilleur parti de chaises en plastique

Nous (re)racontons l'avenir

Comme les lucioles et Lorca

Le théâtre et ses artistes

Dirigent notre lumière vers les coins les plus sombres.